

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XVII. - Número 5655

En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resido de España. » 3'00
Extranjero, al año » 50'00

MAHÓN, JUEVES 9 MARZO 1922

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA. - Teléfono 160

Por la Rusia hambrienta La parte del egoísmo en la obra de solidaridad

Es conveniente insistir en uno de los aspectos más interesantes de este movimiento mundial en favor de la Rusia hambrienta: el de que salvar actualmente la región del Volga, significa también salvar al mundo. Desgraciadamente, hasta para excitar a los hombres a la solidaridad con sus hermanos que sufren, hay que contar con ese factor abominable, pero real: el egoísmo. El resto de los pueblos del mundo, debe atender a la salvación de Rusia hasta por egoísmo. La región del Volga ha sido llamada, con razón, el granero de Europa. Forma una inmensa extensión, más de tres veces mayor que España, eminentemente agrícola y de las más fértiles del mundo. Lo que al presente se pueda salvar allí, es lo que asegurará el futuro. Si el pronto envío de socorros no evitara el total aniquilamiento de la población y procurara las siembras de este año, el próximo invierno al quedar el mercado mundial por otro año sin la aportación agrícola del Volga, los efectos habrían de ser muy sensiblemente experimentados por todos.

No es muy grato decirlo, pero hasta por egoísmo debemos acudir todos en auxilio de Rusia. Bien quisieramos románticamente que bastara la solidaridad humanitaria para que esta obra se cumpliera; pero la realidad dice que existe también una solidaridad económica, en la que el corazón no entra apenas para nada, y que obliga igualmente a salvar a los que van a caer.

Ayuntamiento de Mahón

sesión ordinaria de 7 de Marzo de 1922

Presidió el señor Alcalde don Gaspar Pons Zabala, asistiendo los señores concejales Bosch, Gomila, Sintes, Olives Sintes, Tuduri, Mir, Ba gur.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.
Idem la distribución e inversión de fondos para este mes.
Idem varias cuentas.
Contribuir con 250 pesetas al auxilio del hambriento pueblo ruso.
Conceder licencia a doña Dolores Pons Teixidor para traspasar el kiosko instalado en los puestos números 17 y 18 del Mercado del Carmen a favor de doña Juana Vidal Pons.
Conceder licencia a don G. Gofiolas para instalar un motor eléctrico de medio C. F. en la casa número 34 de la calle de Santa Teresa.
Conceder licencia a don Lorenzo Pons Marqués para efectuar obras de reforma en el panteón número 11, del segundo Ensanche del Cementerio Católico de esta ciudad.
Quedar enterado:

1.º Del agradecimiento demostrado por la Transmediterránea por el acuerdo de felicitación que tomó el Ayuntamiento e indicando sostendrá el vapor «Jaime II» en la línea directa con Barcelona mientras las circunstancias y exigencias del servicio lo consientan.
2.º De la resolución publicada en el «Boletín Oficial» número 8.607, de 18 de Febrero sosteniendo el acuerdo impugnado por el Ayuntamiento de la Junta de Gobierno y Patronato de Farmacéuticos titulares que señala dos de dichos facultativos para esta ciudad.
3.º De las gestiones que vienen realizándose por la Comisión presidida por el Alcalde de Madrid para conseguir del Gobierno separar las Haciendas locales de la nacional.
Exponer al público el expediente de implantación de arbitrios extraordinarios para el próximo ejercicio.

A INFORME

De la Comisión de Hacienda, cuentas.
De la Comisión de Fomento, escrito del señor Cura párroco del

Carmen interesando se dicten las órdenes oportunas para que un motor que existe en la casa número 3 de la plaza de la Miranda, no se apoye en la pared medianera del fondo de la casa rectoral.

Instancias de los siguientes en petición de permiso para efectuar obras:
De don Gabriel Capó Timoner para cambiar la puerta y colocar canchales y unos portales en el frontis número 34 de la calle de San Clemente.
De don Onofre Tuduri Coll para abrir una ventana, ensanchar la puerta y levantar en dos hileras de sillares el frontis número 1, de la calle de San Pedro, pueblo de San Clemente.
De don Antonio C. Frau para abrir una ventana en el frontis número 17 de la calle de San Sebastián, esquina a la plaza de San Roque.
De don Onofre Tuduri Coll pidiendo permiso para levantar dos casas

en el segundo kilómetro, tercer hectómetro, de la carretera de Mahón a San Clemente; y recorrer una puerta y abrir otra en la casa número 42 de la misma vía y suprimir los árboles existentes frente a las nombradas casas.
Instancia de don Ignacio Vinent Vilella pidiendo autorización para trasladar a la casa número 136 de la calle de Prieto y Caules el motor que tiene montado en la casa número 128 de la misma vía.
A estudio de la Comisión de Consumos para que forme la plantilla del personal de la Administración de dicho impuesto para el próximo ejercicio.
A estudio de la Comisión de Beneficencia, cuentas de gastos de Febrero de los Establecimientos municipales del ramo.
Y se levantó la sesión.

TEATRO CONSEY

Compañía de dramas y comedias de RAMONA MESTRES
— ULTIMA SEMANA —
Jueves día 9 de Marzo de 1922. — Tarde de 6 a 8.
La comedia de Linares Rivas

COBARDIAS!

Éxito verdadero
Noche: A las 9 y cuarto
Beneficio de los señores Querol y Muni-Rosés que lo dedican a los señores Sub oficiales, Sargentos y Asimilados de todas las armas y cuerpos de esta guarnición

FRENTE A LA VIDA

PRECIOS: 0'75 y 0'40

Noticias marítimas REMITIDO

Mahón 7 de Febrero 1922.

S.ñor Director de LA VOZ DE MENORCA.

Muy señor mío: Espero de la amabilidad de usted se servirá insertar en el periódico que tan dignamente dirige las siguientes líneas, por cuyo favor anticipo las más expresivas gracias.
El día 6 de los corrientes me personé en estas Casas Consistoriales en donde me fué entregada la cantidad de 200 pesetas, producto de una suscripción iniciada por el Dósto Pezador de Fornells a raíz del nuestro accidente al vapor «Torre del Oro» el día 26 de octubre del año anterior y del que fué víctima mi infortunado esposo (q. e. p. d.).
Acudo a estas columnas, señor Director, para hacer público testimonio de gratitud hacia la digna Junta del Dósto por su feliz iniciativa, al excelentísimo Ayuntamiento de esta ciudad por haber contribuido con una cantidad respetable y a cuantas personas han aportado su obolo, millagros de la aflicta situación en que me hallo. Reconocidísima a todos, reciban, en mi nombre y en el de mis hijitos, las más expresivas gracias.
Reiterándoles a usted, señor Director, reciba la consideración y respeto de esta servidora.

ESPERANZA MONJO GORNÉS

PÉRDIDA de un monedero marrón con cierre de níquel y pasta, dos billetes de 25 pesetas, un rosario de oro chapeado y un pañuelo iniciales F. U. por las calles Wilson, Nueva, plaza de la Constitución, calles San Roque, Rosario, Prieto y Caules y la de Andreu.
Se agradecerá a quien lo entregue en la calle de San Fernando número 26.

BARBERIA Se pone en conocimiento de los clientes y del público en general, que el dependiente Maritza Corominas, que estaba en la barbería de la calle de las Moreras, se ha hecho cargo de la de la calle de Cifuentes número 49, que estaba a cargo de Luis Alegre, ofreciéndoles muy gustoso sus servicios.
En dicho establecimiento hace falta un aprendiz.

ALCALDIA DE MAHÓN
Reemplazos
Por el presente se cita a los individuos, relacionados a continuación, para que se presenten en esta Alcaldía, dentro del plazo de quince días, con el pase que obra en su poder, para comparecer con el pase de situación de reserva:
Reemplazo de 1913
Juan Pons Pons.
Onofre Llopis Olives.
Diego Portella Mercadal.
José Femenías Paerás.
Hipólito González Camps.
Joaquín Pons Bagur.
Pedro Olives Camps.
Francisco Gornés Sintes.
Antonio Pons Pons.
Vicente Olives Camps.
Bartolomé Pons Tuduri.
Juan Roselló Benejam.
Pedro Pascual Sáez.
Bartolomé Sintes Mercadal.
Damián Sintes Jordá.
Rafael Fando Recci.

Mahón, a 8 de Marzo de 1922. — El Alcalde, Gaspar Pons.

SALON VICTORIA
Martes, 14
VERMUT EXTRAORDINARIO
EL SIGNO DEL ZORRO
Ultima creación de
DOUGLAS FAIRBANKS

SUBSCRIPCIÓN en favor de los rusos hambrientos

Cantidades recibidas	
	Pesetas
Suma anterior	340'00
Don Pedro Ballester	15'00
Una Argentina	5'00
Don M. B.	2'00
» Juan Canus	5'00
» Antonio Victory Tallavull	15'00
» Y. M. U.	15'00
» G. J. O.	5'00
» Bartolomé Pons Borrás	5'00
» Francisco Gornés Cardona	1'00
» Miguel Adróver	15'00
Casino de Obreros de Unión Republicana	25'00
Niños José y Juana Saicho Rulz	5'00
Don Pedro Pons Sitges	5'00
» Antonio Rotger	5'00
Suma y sigue	463'00

Se admiten donativos en esta Redacción.

La cuestión
En una de las dependencias de la Casa del Pueblo tuvo lugar anoche una reunión para ver la forma de llevar a cabo la cuestión que ha de realizarse el próximo domingo a favor de los hambrientos de Rusia.
La concurrencia fué muy numerosa y puso de manifiesto el entusiasmo que ha despertado nuestra iniciativa. Allí quedaron designadas diez y nueve comisiones y cada una de ellas tiene a su cargo un trozo determinado de la ciudad.
La cuestión comenzará a las diez de la mañana y no dudamos que el resultado ha de ser de veras brillante.

Función en el Principal
Está ya confeccionado el programa de la función que ha de celebrarse el sábado próximo en el Teatro Principal, que se desarrollará en la forma siguiente:
1.º Sinfonía «El Duquesito», se-

lección del maestro A. Vives, por la música del Regimiento Infantería Mahón número 63.
2.º La comedia en dos actos, de don Manuel Linares Rivas

COBARDIAS!

por la compañía de Ramona Mestres.
3.º I.—Romanza de tiple de la ópera «Ray Blas», de Marchetti, *Lar va dotada del mio pensiero*, por la señorita María Bosch.
II.—*Morte de Margerite (Nemia)*, de la ópera «Mefistófeles», de A. Baito, por la señora doña María Mercadal de Aguinaga.
III.—*Dio possente*, romanza de Laritono de la ópera «Faust», de Gounod, por don Antonio Mercadal.
IV.—*Pietà* de «Tosca» (Puccini), por la señorita Bosch.
V.—*Ah forse e liu che l'anima*, aria de la ópera «Traviata», de Verdi, por la señora de Aguinaga.
Acompañará al piano el maestro Bellisimo.
4.º *L' Ampudá*, de Enrique Morera, por el Orfeón Mahonés.
La canción de la enfermera, por la señora de Aguinaga y las señoritas Córdoba, Escrivá, Gomila, Miquel (L. A. y C.), Pons Aragonés, Sánchez y Simó (C. y J.).
En los entreactos tocará la Música Militar las siguientes piezas:
I.—«El Golfo de Guinea» Fantasia del maestro Vela y Brú.
II.—«La Marcha Militar, maestro Bisofot.

Precios económicos.
La función comenzará a las nueve. La taquilla estará abierta todos los días de 5 a 7 y el sábado de las cinco en adelante.
Podemos adelantar que ayer durante las dos horas destinadas a admitir encargos quedaron apuntadas ya gran número de localidades.

SALON VICTORIA
EL SIGNO DEL ZORRO
por
DOUGLAS FAIRBANKS
Se estrenará el martes 14 en
VERMUT EXTRAORDINARIO

TRIANON

Jueves, día 9 de Marzo de 1922.
A las 5 y tres cuartos. **Vermouth de Moda.** — Con Sexteto.
Otra sesión a las 9 de la noche.

La grandiosa producción de lujo y arte, de la Unión Cinematográfica Italiana, que lleva por título

LALLAMA

Admirablemente interpretada por la gran artista.
LIDIA QUARANTA
En breve: La más famosa serie: **EL PUENTE DE LOS SUSPIROS**, grandiosa novela cinematográfica en la que se hace un verdadero derroche de arte y lujo, hermanados con un argumento de insuperable interés.

Aviso al comercio

Está a la carga en Barcelona para esta el pallebot que

MARIA LAURA

Lo despacha DON FRANCISCO ARGUIMBAU, Cristina, 5.
Informes en Mahón: DON JUAN B. TALAVULL, Agente de Aduanas, Rampa Abundancia, 15.

SALON VICTORIA

Jueves día 9 de Marzo de 1922. — A las nueve.
Grandioso éxito de la preciosa comedia dramática de la marca Fox, titulada

LA SEÑORITA AVENTURERA

Por la más hermosa actriz americana
REGGY HYLAND
Sábado día 11

ESTRENO del segundo libro de la adaptación cinematográfica de la célebre novela de JULIO VERNE en 9 libros, titulada

MATHIAS SANDORF

Magistralmente interpretada por IVETTE ANDREYOR (Blanca de Judex) y ROMUALDO LOUBE, de la Comedia Francesa

Crónica local y general

Personal de nuestra Estación Sanitaria

Don Francisco de Borja Marif, Subdirector Médico de la Estación Sanitaria de Mahón...

El Médico bacteriólogo de la Estación Sanitaria de Mahón don Francisco Aristoy Santó ha sido designado para el cargo de Subdirector de la misma Estación sanitaria.

Don Francisco Fonollá Oliveros ha sido nombrado médico bacteriólogo de la Estación Sanitaria de Mahón.

COK

PIDALO SIEMPRE A LA FABRICA DE GAS

Cuestión de perros

Ayer a las diez de la mañana próximamente, en la calle del Cos de Gracia el lacero municipal capturó un perrito y con tal motivo se disgustaron los dueños del can y hubo algún movimiento porque también terciaron en la cuestión algún que otro vecino y transeunte.

El perrero lacero dió cuenta a la autoridad de cuanto había sucedido. Hacía ya algún tiempo que no se habían suscitado incidentes por la recogida de perros.

SALON VICTORIA

Martes, 14

El simpático DOUGLAS FAIRBANKS en EL SIGNO DEL ZORRO VERMUT EXTRAORDINARIO

El anillo del divorcio

Esta excentricidad sólo podía producirse en Norteamérica.

Es una nueva joya que hace furor en San Francisco de California, destinada a simbolizar la disolución del matrimonio como la «allianza» preciosa su consagración.

El anillo, de oro, se lleva en el dedo anular y está grabado en el mismo un roto arco de Cupido.

La prensa de la localidad cita ya los nombres de las bellezas que lo usan con orgullo y como reclamo de pescar nuevo marido.

COK

De hulla inglesa de superior calidad. FABRICA DE GAS

Exportación de ganado

Para Alcutia han sido embarcados esta mañana en el vapor correo cincuenta y tres reses vacunas, cuarenta y siete cerdos, ocho mulas, y cuatro caballos.

Movimiento de pasajeros

A bordo del vapor «Mahón» han embarcado esta mañana para Alcutia cuarenta pasajeros y para Barcelona quince.

Nuevo ingeniero

Hace ya días dimos la noticia de haber terminado con aprovechamiento sus estudios nuestro paisano don Juan Seguí Carreras, a quien, devotos los consiguientes exámenes, se confirió el honoroso título de ingeniero de caminos, canales y puertos.

Hoy podemos añadir, que según referencia que estimamos fidedigna, el nuevo ingeniero de obras públicas, ha sido destinado a Baleares y ello nos hace pensar en la posibilidad de que pueda un día servir en nuestra Menorca.

Por el nuevo destino damos la enhorabuena al nombrado y a su apreciable familia.

Noticias militares

Destinos.—El suboficial de artillería don Juan Ruiz Giménez, del regimiento mixto de Melilla a la Comandancia de Menorca.

Oficiales primeros de oficinas militares don Sabino Suárez Peláez, del Gobierno Militar de Menorca a la Capitanía General de la séptima región, y don José Díaz Valcábado, ascendido, de la citada Capitanía General al Gobierno Militar de Menorca.

COK

El combustible más económico FABRICA DE GAS

Una joven es agredida

Ayer tarde serían las cuatro y media cuando al pasar unas jóvenes por el arroyo de Levante de esta muelle fué una de ellas maltratada de palabra y obra por un sujeto.

Hubo necesidad de trasladar en coche a la muchacha agredida y de avisar a un médico tan pronto llegó aquella a su domicilio.

Revisión

Se efectuará mañana en virtud de lo prevenido en la ley de reclutamiento en vigor y afectará a mozos pertenecientes a los reemplazos de los años 1919, 1920 y 1921.

Dicha inspección de expedientes empezará a las nueve en las Casas Consistoriales.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los siguientes cupones vencimiento 1.º de Abril próximo:

Deuda Interior al 4 por 100 Idem Exterior al 4 por 100 Idem Amortizable al 4 por 100 Obligaciones del Tesoro al 5 por 100

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 8 a las 23.30 y 9 a las 2 10

CRISIS TOTAL

Solución del conflicto

El nuevo gobierno

Repercusión en Barcelona Esta madrugada se ha sabido en la ciudad condal que acepta la cartera de Guerra el Capitán General de Cataluña señor Ojaguer y Feliu.

El señor Puig y Cadefalch se alegra mucho de la constitución del nuevo gabinete porque recuerda que el Presidente Sánchez Guerra refrendó el decreto de establecimiento de la Mancomunidad Catalana.

Se dijo que el gobernador civil de Barcelona iría al ministerio del Trabajo, pero dicha autoridad desmintió la noticia ante los periodistas hoy al mediodía.

El nuevo ministro de la Guerra ha marchado a Madrid desde Barcelona en el tren expreso y jurará el cargo mañana.

Lista ministerial

A las cuatro de la tarde se ha facilitado a la información pública la lista del nuevo gabinete.

Es la siguiente: Presidencia, Sánchez Guerra.

Estado, Fernández Prada.

Justicia, Berrán y Musitu.

Gobernación, Piniés.

Hacienda, Bergamiu.

Guerra, Ojaguer.

Marina, Ordóñez.

Instrucción, Silió.

Fomento, Argüelles.

Trabajo, Abilio Calderón.

La jura

Los ministros juraron el cargo a las seis de la tarde, de uniforme todos, excepto el señor Berrán y Musitu.

El juramento se verificó con el ceremonial de rúbrica. Juró primero ante el ministro de Justicia saliente o notario mayor del Reino el Presidente Sánchez Guerra, quien luego tomó el juramento a los demás consejeros.

Presenció la ceremonia el Rey en medio de un enjambre de palatinos y acompañado también por el general Milans del Bosch.

Después de jurar los ministros visitaron la familia real y la infanta Isabel.

Los ciriveos

La gestación para formar gobierno ha sido muy laboriosa por parte del señor Sánchez Guerra. Este se asegura el concurso de todas las ramas del partido conservador.

Don Antonio Maura se excusó de comisionar para una cartera a su hijo don Gabriel, porque, según, decía la resolución de este particular incombía al interesado.

El señor Lacierva ha ofrecido al nuevo gabinete su apoyo y la colaboración de un amigo.

Excusó de continuar en Hacienda el señor Cambó, pero se puede contar con el concurso de los regionalistas en la obra de concentración conservadora.

Aviso al comercio

Se halla a la carga en este puerto para Barcelona, de donde se irá el sábado, el pailebot

JUPITER

Lo despachan en Barcelona la SEÑORA MOLL, VILDA DE COROMINAS, Plata 4, y en esta ciudad DON JAIME HUGUET.

CINE ESPAÑA

Sábado día 11 de Marzo de 1922. - A las 9 de la noche.

Grandiosos programas para la temporada de Cuarema ESTRENO de la colosal y hermosa película en 4 partes, de asunto interesantísimo y altamente dramático, titulada CREPUSCULO DE ESPANTO

en la que realiza una labor admirable la bellísima actriz ANA LOTHEL, genial trágica que con su arte realiza el argumento interesantísimo de la bella película ESTRENO en Mahón del suplemento Pathé

MARBUFGOS NUM. 19

Gráfica información de las operaciones de nuestro ejército en África. REVISTA PATHE y una comedia archi-risadísima por el incomparable EL... Harold Lloyd.

Domingo, sesiones a las 5 y media y 8 y tres cuartos con el mismo grandioso programa.

Semana próxima: Continuación de los programas de arte con la bella cinta EL PODER DE UN DEMONIO.

huelga minera en la loma de Saura, pero en las otras no se trabaja.

Ojeada internacional

Roma.—El gobierno italiano ha comunicado a las potencias que el día 10 de abril se reunirá en Génova la conferencia internacional.

Lisboa.—Se ha normalizado el servicio de tranvías.

Washington.—Para los rusos hambrientos se han enviado cuarenta mil toneladas víveres en un puerto del Mar Negro y no pueden fácilmente ser transportadas al interior por falta de comunicaciones.

TELEGRAMA OFICIAL

facilitado en la Delegación del Gobierno

Madrid 9, 0-50

El Alto Comisario desde Melilla comunica que la columna del general Berenguer ocupó a las siete de hoy una posición en el llano Sepre.

En el resto de la zona ocupada no ocurre novedad.

Iguamente en las comandancias.

Dicen del campamento de Dar Drius que una concentración numerosa del enemigo que extendiéndose desde el oeste de dicho campamento llegó a acercarse a unos 400 metros fué rechazada.

A las tres de la tarde volvió de nuevo a hostilizar con fuego que cesó a las siete, verificándose el repliegue de las fuerzas al campamento.

Crédito Mercantil de Menorca

MAHON

Table with financial data for Mahón and Barcelona, including items like 'Amortizable 4 p. % A', 'Interior 4 p. % A', etc.

BOLSA DE MADRID

8 de Marzo de 1922

Table with financial data for the Madrid Stock Exchange, including 'Obligaciones Tesoro 5 p. % A', 'Cédulas B. Hipotecario España 4 p. %', etc.

COK

Calidad y precios, sin competencia Servicio a domicilio FABRICA DE GAS

SE DESEA UN OFICIAL BARBERO.—Peluquería Maldonado, Calle Nueva 6.

EN VENTA

Lo están dos casas situadas en el pueblo de San Luis. La una en la calle de San Luis número 21 y la otra en la calle del Conde de la Unión número 18.

Informará el Notario don Francisco Mercadal.

CASA PARA ALQUILAR, con espacioso huerto, propia para industria. Instalación de gas y electricidad. Informes, Pi y Margall 115 y Planá, 4.

Unico Depósito de calzados en Mahón PLAZA DEL PRINCIPE N.º 14 (Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.

Calzado para caballero, desde 10 pesetas el par.

Calzado de Reglamento para el ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva